



# Herstellerinformation

für Anwender betreffend Softwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

## 1 Art des Gerätes

- Feldgerät / signalverarbeitendes Gerät
- Anzeige- / Bedienkomponente / Handkommunikator o.ä.
- Modem / Schnittstelle

Hersteller : Endress+Hauser Conducta GmbH+Co  
 Gerät : Liquistation  
 Typ : CSF48, CSF34  
 Bisherige Softwareversion : 1.04.01

Wie kann die bisherige Software-Versionsnummer ermittelt werden:

- (a) über Standard Feldbus-Kommunikation
- (b) über FieldCare/DTM
- (c) Vor-Ort Bedienung

## 2 Firmware / Software

Neue Version : 1.05.00

Beschreibung der Änderungen gegenüber der Vorgängerversion:

### Probennehmer Erweiterungen und Verbesserungen:

- Autocontinue nach power fail
- Referenzfahrtkonfiguration und manuelle Probenahme über Feldbus implementiert

### Erweiterungen und Verbesserungen:

- Unterstützung des optischen Sensors für Trinkwassertrübung CUS51D
- Implementierung von ChemoClean Plus für freie Ablaufprogrammierung von bis zu 4 Relais
- Reinigungsplanung um Kalenderfunktion erweitert
- Messbereichumschaltung erweitert auf weitere Messparameter
- HOLD-Funktion erweitert und individuell für 8 Kanäle nutzbar
- Neues unterstütztes Feldbusprotokoll EtherNet/IP
- Integrierter Webserver erweitert um Login
- Externer Drucksensor verwendbar für Sauerstoffmessung
- Externer Temperatursensor verwendbar für Leitfähigkeitsmessung
- Konfigurationsausdruck optimiert
- Führung der PID-Reglerparameter über Feldbus
- Kalibrierdatensätze für SAK, Nitrat und Trübung über Feldbus auswählbar



## Herstellerinformation

für Anwender betreffend Softwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

- Sauerstoffmessung: Salinität über externen Leitfähigkeitssensor berechenbar
- Leitfähigkeitsmessung: Ausgang des Leitfähigkeitsmesswertes an Display-Wert angepasst

### 3 Kompatibilität

Ist die neu installierten Firmware / Software kompatibel mit den Bedientools?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Ist ein Update der Firmware/Software generell empfehlenswert?

- Ja, Begründung:

Das Firm-/Softwareupdate erfolgt durch ...

SC-Card

- Nein, Begründung:

Update nur notwendig wenn Funktionserweiterungen (s.o.) gewünscht werden.

### 4 Bedienungsanleitung

Ist eine neue Betriebsanleitung notwendig?

- Ja  
 Nein

Welche Betriebsanleitung passt zur neuen Firm-/Software:

| Gerät        | Kommunikationsoption<br>Bezeichnung | Anleitung                   |
|--------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| CSF48, CSF34 | Alle                                | BA00443CDE.pdf              |
|              |                                     | Liquistation Inbetriebnahme |



Level



Pressure



Flow



Temperature



Liquid  
Analysis



Registration



Systems  
Components



Services



Solutions

## Herstellerinformation

für Anwender betreffend Softwareänderungen  
(in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung 53)

BA00463CDE.pdf

Liquistation Wartung & Diagnose

BA00464CDE.pdf

Liquistation Bedienung & Einstellung

BA00467CDE.pdf

Liquistation Kalibrierung

Die neuen Anleitungen können im Internet bezogen werden:

<http://www.endress.com> - Bereich „DOWNLOAD“

- Angabe des Gerätes und Dokumentationstyp

### 5 Preis

Ändert sich der Gerätepreis?

- Ja, neue Preise und Updatekosten (ohne Einbau) liegen als Anlage bei  
 Nein